



LES *Vieux*  
MÉTIERES  
les métiers vivants

**Description des  
métiers et  
services**

**Collecter,  
transmettre et  
diffuser  
les savoir-faire du  
patrimoine immatériel.**

## L'ORGANISME

La Corporation LES VIEUX MÉTIERS, LES MÉTIERS VIVANTS est un organisme à but non lucratif qui regroupe plus de 200 artisans capables d'illustrer, par des démonstrations et des animations, une cinquantaine de métiers traditionnels québécois.

L'organisme a pour mission de développer et de promouvoir les savoir-faire traditionnels du patrimoine immatériel et d'inscrire cette mémoire dans les pratiques actuelles.

La Corporation fait la collecte d'informations, d'écrits, d'objets, d'outils et de costumes nécessaires à la conservation et à la transmission de ces savoir-faire.

Elle regroupe et met en réseau des artisans capables d'illustrer et d'actualiser des métiers traditionnels, par des démonstrations et des animations offertes dans un contexte d'apprentissage ou de loisir.

Finalement, elle initie des événements, tels le FESTIVAL DES MÉTIERS & TRADITIONS DE LONGUEUIL et le MARCHÉ DE NOËL & DES TRADITIONS DE LONGUEUIL. La Corporation participe à des activités auprès d'institutions à caractère culturel et éducatif (musées, sites historiques, municipalités, etc.) ainsi qu'à de nombreuses activités corporatives.



## NOS SERVICES

### LES ANIMATIONS

Nous offrons un service "clés en main" ce qui veut dire que les artisans arrivent sur le site, une heure à l'avance, pour l'installation de leur espace de travail et ils apportent le matériel nécessaire à la pratique de leur métier. Les outils et accessoires de travail sont authentiques et par le fait même, suscitent des interactions vivantes avec le public. L'artisan se présente en costume d'époque, travaille devant les gens, parle de l'histoire et des techniques appropriées à son métier. Nos artisans ont l'expérience du travail auprès du public et savent s'adresser à eux avec humour, patience et professionnalisme.

Un horaire de pause et de repas en rotation est prévu pour chaque artisan de façon à ce que le site demeure toujours animé.



Après entente sur la soumission, le service de la comptabilité des Vieux Métiers vous fera parvenir un contrat et une facture que vous devrez acquitter le dernier jour de l'événement. Les chèques devront être faits à l'ordre de LES VIEUX MÉTIERS, LES MÉTIERS VIVANTS INC.

## L'ÉCOLE DES VIEUX MÉTIERS

L'École des Vieux métiers de Longueuil, c'est la transmission et la promotion de gestes millénaires, parfois boudés, aujourd'hui méconnus, mais toujours profondément ancrés dans nos mémoires. Chaque année plus de 30 cours de métiers traditionnels sont offerts à des étudiants enthousiasmés à apprendre un métier par passion du patrimoine ou par loisir.

Note : Chacun des métiers auxquels des flèches ⇨ ont été associées représentent des métiers offerts par des artisans et/ou professeurs dans le cadre de l'École des Vieux Métiers de Longueuil.

## LA LOCATION DE COSTUME ET DE MATÉRIEL

### COSTUMIER

La Corporation LES VIEUX MÉTIERS dispose d'un costumier pouvant habiller plus d'une centaine de personnes en costume d'époque du 19<sup>e</sup> siècle. Communiquez avec nous pour connaître les modalités de location et les costumes disponibles selon vos besoins spécifiques. Un costume complet se loue entre 90\$ et 125\$.

### MATÉRIEL

Location pour le cinéma : Demandez la liste de nos meubles, outils, métiers, antiquités et autres objets traditionnels en rapport avec la pratique des métiers anciens.

## TARIFS

### ANIMATIONS - DÉMONSTRATIONS

Nos coûts sont en fonction des déplacements, de l'hébergement et /ou du matériel à transporter.

Généralement, une animation régulière est fixée à 350\$ par jour par artisan, dans un rayon de 50 kilomètres du lieu de résidence de l'artisan. Certaines animations requérant plus de matériel nécessitant l'embauche de comédien / musicien<sup>1</sup> sont au coût de 525\$/jour. Elles sont identifiées par le symbole ☒.

## NOS JOURNÉES D'ANIMATION DURENT 6 HEURES

---

<sup>1</sup> Le tarif de l'Union des artistes est applicable.

TYPE D'ANIMATION	TARIF PAR JOUR	KILOMÈTRE EXCÉDENTAIRE
Animations régulières	350.00\$	.40\$ du km
Animations particulières ☑	525.00\$	.40\$ du km
Animation avec reconstitution historique (comédien)	525.00\$	.40\$ du km

## DESCRIPTION DES MÉTIERS TRADITIONNELS

La description des métiers ci-jointe vous donne un bref aperçu des métiers que nous pouvons illustrer. Elle vous permet aussi d'arrêter votre choix selon l'événement que vous désirez mettre en valeur.

Il serait bon que vous discutiez avec nous de vos choix car la disponibilité des animateurs / démonstrateurs n'est pas la même s'il s'agit d'événements en semaine ou en fin de semaine. Il faut également tenir compte de la période estivale où la demande est plus forte. Il est donc préférable de réserver à l'avance.

Nous demandons, si possible, de nous fournir des notes historiques relatant l'événement que vous désirez célébrer. Nos animateurs / démonstrateurs aiment bien faire des liens entre leur métier et votre histoire.

## BOIS

### ⇒ BANC DE COLON

Démonstration de la confection d'un banc, dit de plein bois, avec des outils tels que plane, terrière, marotte, varlope, etc.

### BARDELLEUR

L'artisan fabrique des petites planches (appelées "bardeaux" au Québec et "tavaillons" en France) à partir de larges bûches de cèdres. Ces planchettes servaient à recouvrir les toitures des maisons, des dépendances et des granges. Il travaille avec un départoir, une hache et une plaine sur un banc de chèvre. Il fabrique des bardeaux de différents modèles tels qu'on les trouvait sur les maisons autrefois.

### CREUSEUR D'AUGE

Le creuseur d'auge s'inspire du savoir-faire paysan pour exécuter son art. Il se creuse les méninges pour produire à partir d'un tronc d'arbre une mangeoire ou un abreuvoir pour nourrir les animaux. Inspirez-vous de sa patience pour aménager votre vie.

### LUTHIER

La lutherie est l'art de la confection des violons. Le luthier travaille sur place et joue du violon. Toutes les pièces qui font partie de la fabrication d'un violon sont apportées.

### ⇒ SABOTIER

Depuis le 12<sup>ème</sup> siècle, le sabotier fabrique à l'aide de paroirs, haches et ciseaux, des chaussures paysannes faites d'une seule pièce de bois. Il travaille sur un banc conçu spécialement par les sabotiers de l'époque et avec un paroir, des cuillères, des rouannes et hachettes. Au Québec on en a fabriqué jusqu'au début du 20<sup>e</sup> siècle.

### SCIEUR DE LONG ?

Sur de très hauts tréteaux (environ 6 pieds), le scieur installe une bille de tilleul, de pin ou de pruche et scie des planches sur toute la longueur de l'arbre. Le scieur demande la participation du public puisqu'il faut être deux pour manier cette longue scie de 5 pieds de long.

### ⇒ SCULPTEUR À ENCOCHES

La décoration à la pointe du couteau, d'objets usuels en bois est inspirée d'un art populaire ancien et très ancré dans la culture des Alpes. On retrouve parfois de ses décorations sculptées sur certaines portes d'armoires québécoises.

### **SOURCIER**

Personne à laquelle on attribue l'art de découvrir les sources cachées, les nappes d'eau souterraines au moyen d'une baguette et/ou d'un pendule. Il travaille avec pendule et branches de coudrier et demande la participation du public pour repérer les veines d'eau souterraines. "*Creuse drette icitte*" disait le sourcier. Cet artisan a appris son métier de sourcier auprès de son grand-père à l'âge de 14 ans. À la suite d'une rencontre en 1978 avec un père missionnaire d'Afrique, il s'est remis à pratiquer plus intensivement cette science. Il fait partie de l'Association des sourciers du Québec. Animation participante très appréciée.

### ⇒ **TONNELIER**

Il fabrique des fûts de chêne et des tonneaux de bois formés de douves assemblées et retenues par des cercles et ayant des fonds plats. Ces tonneaux de 125, 250 ou 400 litres servaient au vieillissement et à l'entreposage du vin. Outils utilisés : davier, doloire, jabloir, plane, rouanne, serre-joint et tire-fond.

### ⇒ **TOURNEUR ?**

Artisan qui travaille sur une machine-outil qui sert à façonner des pièces de bois en leur imprimant un mouvement de rotation. Deux tours différents peuvent être utilisés : le tour à perche du 18<sup>e</sup> siècle et le tour à courroie du 19<sup>e</sup> siècle.

## **CIRE**

### **FABRICATION DE CHANDELLES**

Confection en cire d'abeille avec les techniques du trempage et du coulage dans des moules.

**CIRIÈRE** — celle qui travaille et façonne des personnages en cire.

### **FABRICATION D'ENFANTS-JÉSUS DE CIRE**

On confectionne à partir de cire d'abeille blanchie au soleil et coulée dans des moules, ces petits Enfants-Jésus de cire. Cette démonstration est toujours très populaire même en été. N'oublions pas que la majorité des églises du Québec commandent et/ou font réparer encore ces petits enfants à l'occasion de Noël. Ce sont les religieuses qui ont transmis cet art à l'unique artisane Québécoise qui en fabrique encore pour nous.

## CONTE

La Corporation LES VIEUX-MÉTIER possède plusieurs noms de conteurs et de comédiens qui peuvent devenir des personnages historiques adaptés à votre événement.

## CUISINE

### ⇒ BOULANGÈRE

### ⇒ CONFISEUSE

La confiseuse s'occupe de sa production de A à Z : préparation de la pâte, garniture, cuisson et décoration. Son habileté manuelle serait insuffisante sans la créativité, la recherche des formes, un vrai talent esthétique et le sens de la présentation. Elle surveille les dosages de cacao, de sucre, de lait ou de crème qui sont ses matières premières.

« Crème en glace » Barattage de la crème dans une sorbetière. Dégustation dans de petits cornets.

« Sucre à la crème » Confection de sucre à la crème sur place. Activité de dégustation gratuite.

« Confection de tire » Confection et étirage de la tire Ste-Catherine. Activité de dégustation gratuite.

## FIBRES

### BLANCHISSEUSE

Reconstitution d'un personnage historique "Marguerite César" qui tenait blanchisserie dans le Vieux Montréal. Cette blanchisseuse colorée lave, étend et repasse son linge sur la place. Elle cause en vieux français et fait participer le public à la tâche.

### ⇒ BRODEUSE

L'ouvrage de la brodeuse consiste à recouvrir de petits points un motif sur un tissu ou un canevas. Possibilité de plusieurs personnes qui pratiquent des techniques de broderies venant de différents pays. (Les broderies peuvent être tracées, comptées, ou en relief.) La brodeuse travaille sur des supports appelés tambours, cerceaux ou cadres sur pied.

### CHAUMIER

Autrefois le toit des habitations était souvent recouvert de roseaux, de paille ou de tiges de quenouilles. L'artisan chaumier est un spécialiste en la matière. Il a reçu sa formation en Europe et il a travaillé sur plusieurs chantiers importants en France. Pour la réservation de ses services, prévoir un temps de préparation de 6 à 8 semaines.

Prenez note qu'il ne faut pas tenir compte de nos tarifs hebdomadaires pour l'engagement de cet artisan car le matériel de recouvrement (roseaux) se calcule au pied carré.

### ⇒ FLÉCHEUSE — ARTISANE DE LA CEINTURE FLÉCHÉE.

Contrairement à ce que tous les gens pensent, la ceinture fléchée n'est pas une œuvre de tissage mais bien de tressage aux doigts. L'artisane travaille avec 300 à 400 brins de laine qu'elle entrelace "en têtes de flèches, flammes et éclairs".

#### CONFECTION D'UNE CEINTURE FLÉCHÉE

La réalisation d'une ceinture fléchée se fait en plusieurs étapes. D'abord, l'artisane sélectionne les fils de laine qui lui conviennent. Lors de la conception d'une ceinture de facture traditionnelle ancienne, il faut des fils suffisamment longs pour que la ceinture fasse une à deux fois le tour de la taille. De plus, il faut ajouter à cela la longueur des franges de chaque côté de la ceinture. Les franges servent à bloquer le tissage ou tressage de la ceinture sans abîmer le travail. Ensuite, l'artisane organise les fils selon l'ordre des couleurs qui lui agréé et elle tisse les fils de façon à former des motifs d'éclairs (zig zag), de flammes (losange) et de têtes de flèche (souvent le cœur de la ceinture). Finalement, l'artisane termine sa pièce en torsadant ou en tressant la longueur de fil restant afin de faire les franges.

### ⇒ CONFECTION DE TAPIS NATTÉS

Entrelacer les brins de tissus pour en faire des tapis colorés. Animation interactive de tressage à 3, 4, 5 ou 7 brins. Les enfants se confectionnent des couronnes tressées.

#### CORDIER

Le cordier, qui fabrique de la corde au moyen de différentes matières textiles, exerce un métier de patience et d'adresse. C'est un ouvrier capable d'assurer le filage du fil de chanvre puis la torsion de plusieurs fils en vue de la fabrication de cordes. Il travaille avec un rouet à tordre.

#### COSTUMIÈRE

La costumière apporte avec elle une collection de costumes du 18e siècle et différentes pièces de costume tels redingotes, pièces d'estomac, jabots, jupons, tricornes, paniers. Elle explique son métier de costumière et la vie des femmes, des hommes et des enfants qui portaient ses vêtements. Elle personnifie une paysanne du début de la colonie et s'habille avec ses nombreux jupons devant vous.

## ⇒ DENTELLIÈRE

La dentellière travaille sur un coussin ancien et fabrique de la dentelle à l'aide de nombreux fuseaux.

### ÉTAPES DE LA TRANSFORMATION DU LIN

Une équipe de plusieurs personnes est nécessaire pour illustrer toutes les étapes qui permettront de transformer la plante herbacée à fleurs bleues en fibres textiles. Les étapes sont le rouissage, le broyage, le teillage au moulin flamand, le peignage, le vannage et le filage. Les outils de travail que nécessitent ces opérations sont d'époque et demeurent inchangés depuis l'époque médiévale.

## ⇒ FEUTRAGE DE LA LAINE ET CHAPELIÈRE

Étoffe obtenue en foulant ou agglutinant la laine. Cette artisane met en feutre la toison des moutons pour en faire des chaussettes et des chapeaux. Possibilité d'animation participative.

## ⇒ FILEUSE

La fileuse transforme, avec son rouet et son fuseau, en fil une matière textile (laine, lin). Elle démontre aussi comment préparer la laine avant de la filer. Dans les villages, la quenouille ou le fuseau était simplement fait à partir d'une branche d'arbre posée dans la ceinture de la fileuse.

**ÉTAPES DE PRÉPARATION DE LA LAINE AVANT LE FILAGE :** tonte, lavage, cardage.

**FUSEAU :** petit instrument en bois, tourné, renflé au milieu, se terminant en pointe servant à tordre et à enrouler le fil lorsqu'on file à la quenouille.

## REMPAILLEUR DE CHAISES

Cet artisan regarnit le siège des chaises avec de la babiche, du foin de mer, du jonc, etc. Plusieurs modèles et façons de tresser les fonds de chaises sont démontrés.

## ⇒ SELLIER

Les selliers sont au cuir ce que les menuisiers sont au bois, et la sellerie un métier de base dont procèdent beaucoup d'autres. Dans son atelier, bien outillé, le sellier fabrique les selles et harnachements de cuir qui permettent de dresser ou conduire un cheval de selle ou d'attelage. Il peut être sellier-marochinier, sellier-bourrelier, sellier-harnacheur, sellier-garnisseur. Le sellier confectionne des selles, brides, harnais d'attelage, d'une facture plus sophistiquée que le bourrelier.

### ⇒ TEINTURES VÉGÉTALES

L'art de colorer la laine et les tissus à partir des éléments teintoriaux que l'on retrouve dans la nature, feuilles, fleurs et racines. Les teintures peuvent être de grand teint (indigo, garance et gaude) et de petit teint (fleurs sauvages). L'artisan teinturier démontre les 2 procédés. Il apporte son matériel de travail, poêle, casseroles et laine ainsi que beaucoup de fleurs fraîches pour ses teintures.

### ⇒ TISSERANDE (BASSE-LISSE) ?

A l'aide d'un gros métier de bois ancien, la tisserande entrecroise des fils de chaîne et de trame par le passage de la navette pour en faire des tissus de laine, de coton ou de lin. La tisserande a besoin d'un espace de 10' X 10' au moins pour installer sur place son métier. Tout en tissant devant le public elle explique le fonctionnement du métier et les techniques de base du tissage.

### TONDEUR DE MOUTONS ?

Démonstration de tonte. Le tondeur travaille avec des ciseaux appelés forces comme à l'époque. Il démontre comment les bergers travaillaient avec la houlette. Il implique les visiteurs à participer à cette tâche. Il emmène des moutons sur le site pour les tondre devant public.

### ⇒ VANNERIE

Tresse des paniers et des chapeaux avec des végétaux rustiques. Elle travaille avec 15 sortes de plantes indigènes qu'elle cultive elle-même ou ramasse le long des berges du Saint-Laurent. Elle tresse aussi des chapeaux, des sous plats, etc.

### ⇒ TRESSAGE DE RAQUETTES

**RAQUETTES** : sorte de larges semelles ovales qu'on adapte aux chaussures pour marcher dans la neige sans enfoncer. L'artisan se sert de peaux animales selon une technique ancienne pour tresser des raquettes (Modèles Montagnais et Huron). Pendant ces démonstrations, il raconte l'évolution de la raquette depuis les débuts de la colonie.

### MATELASSIÈRE

La matelassière fabrique des matelas rembourrés avec de la laine de mouton et de la toile à matelas. Elle travaille sur une cadreuse à bascule et fait la démonstration des différentes étapes de la fabrication d'un matelas.

## MÉTAL

### FONDEUR DE CUILLÈRES ?

Cet artisan surnommé *Baptiste Durand*, fond encore les cuillères. Il est d'ailleurs peut-être même le dernier. Les autres sont tous disparus il y a 100 ans en même temps que la cuillère d'étain ! Et comme le voulait la coutume d'autrefois, il raconte aussi les vieilles légendes du Québec pour faire peur ou pour faire rire. Sur un poêle portatif signé des Forges du St-Maurice, cet artisan chauffe l'étain et le coule dans des moules anciens.

### ⇒ FORGERON ?

Possibilité de monter une petite forge complète sur place.

**SON MATÉRIEL :** soufflet en cuir, feu de forge et enclume, outils de travail anciens, coffre à outils avec grosses ferrures typiques. Il confectionne toutes les pièces forgées que l'on retrouve dans une maison ainsi que les pièces se retrouvant sur les voitures à chevaux ou sur le roulant agricole.

### MARÉCHAL FERRANT ?

Cette personne parle de son métier, forme des fers sur son enclume tout en démontrant sur un "cheval doux" comment ferrer celui-ci. (Cordon de sécurité nécessaire.)

## MUSIQUE

### MUSICIENS - DANSEURS ET CHANTEURS

La Corporation Les Vieux-Métiers, les métiers vivants, possède une banque de musiciens, danseurs et chanteurs de différentes époques, médiévale, Moyen-Âge, Renaissance, Classique, La Belle Époque et des groupes de musique et danse traditionnelle québécoise.

## PAPIER

### ⇒ **CALLIGRAPHE, SCRIBE OU ÉCRIVAIN PUBLIC**

L'art de bien former les caractères d'écriture. Cet artisan reproduit des écritures de toutes époques. Pour écrire, il taille des plumes d'oiseaux et fabrique ses encres avec des pigments utilisés autrefois (sulfate de fer, cobalt, carbone, lapis-lazuli, etc.).

**IL PRATIQUE ÉGALEMENT L'ENLUMINURE** : l'art de décorer la lettrine avec des couleurs et des feuilles d'or pour la faire briller.

### ⇒ **FABRICATION DE PAPIER**

Démonstration de fabrication traditionnelle avec des fibres végétales, de la cueillette de la plante jusqu'à la fabrication avec moule à papier, feutre, pâte de papier, pour ensuite former une feuille mince. Possibilité de projection de diapositives sur la fabrication du papier et la cueillette des plantes. Cette artisane a fait beaucoup de recherches historiques pour se perfectionner dans la pratique de son métier.

### ⇒ **FABRICATION DE PAPIER MARBRÉ**

C'est l'art de décorer les papiers comme au 17e, 18e et 19e siècle. Ces papiers donnent l'apparence du marbre et se retrouvent à l'intérieur des couvertures de livres. La marbreuse fera une démonstration de dessins faits avec des couleurs qui flottent sur de l'eau gélatineuse. Elle travaille avec des pigments, des peignes et stylets. Animation participative

### **RELIEUR**

Au 16e siècle. L'art de protéger, conserver, coudre et orner les livres.

Le relieur fera une démonstration de reliure pleine ou demi-reliure, à l'aide d'outils anciens, relieuse et cousoir. Nombreux spécimens de livres anciens et récents sont exposés.

## **PIERRE**

### **ARDOISIER**

L'ardoise est une pierre tendre et feuilletée inaltérable qui sert à la couverture des maisons. Cet artisan fait principalement la réparation et la restauration des toitures endommagées. Ses techniques sont traditionnelles et il travaille avec des outils anciens, marteaux, tranches à la main, couteaux, etc.

### **TAILLEUR DE PIERRE**

Le tailleur de pierre conçoit, dessine et façonne des pièces architecturales et ornementales en pierre naturelle taillées à la main. Allant de la simple arc romaine jusqu'aux immenses arcs en ogive de l'ère gothique, il est possible de rattacher le tailleur de pierre à toutes les époques et les styles de notre monde. Colonnes, fontaines, escaliers, voûtes, blasons ou tous autres projets pourront être taillés avec des outils d'époque. Le tailleur de pierre amène avec lui différents types de pierre et outils. Les visiteurs sont invités à essayer s'ils le désirent.

## POTERIE

### ⇒ POTIER ?

Fabrication de récipients de ménage en pâte argileuse traitée et cuite. Démonstration spectaculaire du tournage de l'argile et/ou du grès sur un tour à pied. Devant les gens, le potier confectionne pichets, bols, tasses, assiettes tels qu'on les retrouvait en Europe et en Amérique.

## VERRE

### ⇒ ARTISAN DU VITRAIL

Le verrier assemble des morceaux de verre translucide avec des soudures à la baguette de plomb et au ruban de cuivre. Ces pièces ou châssis sont des compositions décoratives posées aux fenêtres.

-

## AUTRES

### ⇒ VITRAILLISTE - ARTISAN FABRICANT DE SAVON

Démonstration de la fabrication de savon au lait de chèvres et de savon parfumé selon le procédé à froid. Vulgarisation des réactions chimiques, historique du savon et avantages de l'utilisation de produits naturels. Explication sur la fabrication du savon de pays.

### CADRANIER

Artisan qui se passionne pour les sciences et plus spécialement pour les différentes façons de lire l'heure à partir de différents cadrans solaires. Il apporte un cadran solaire géant, des bâtons de Jaco et un sextant. C'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'il fait participer les gens.

### CORDONNIER

Travaille le cuir et fabrique des bottes sauvages avec alêne, fil, marteau et un tranchet de cordonnier.

### **HORLOGER**

Personne qui fabrique, répare, ou vend des instruments destinés à la mesure du temps. Il travaille à la réparation d'horloges anciennes devant le public. Avant la tenue de votre événement, publiez-le dans votre journal local et invitez les gens à apporter leurs montres et horloges anciennes sur le site. L'horloger se fera un plaisir de leur raconter l'histoire, la provenance ou leur suggérer la réparation qu'il faudrait faire à leur montre ou horloge pour la remettre en marche.



**LA CORPORATION LES VIEUX MÉTIERS, LES MÉTIERS VIVANTS C'EST :**

Le Festival Métiers & Traditions de Longueuil

Le Marché de Noël et des Traditions de Longueuil

L'École des Vieux Métiers de Longueuil

Un service clés en main d'animation-démonstration de savoir-faire ancien

Des rencontres et des échanges internationaux d'artisans spécialisés

Le regroupement professionnel de plus de **200** artisans et artisanes au Québec